

true:balance

Aproveite o poder do equilíbrio espectral

Conteúdo

Bem-vindo ao true:balance 3
Instalação 4
Autorização 5
Interface do usuário 6
Principais Leituras 7
Visor de Espectro 8
Referências espectrais 9
Referências comuns 10
Seção de Dados do Canal 11
Largura e Correlação 12
Medidor de saída 13
Verificação de equilíbrio 14
Verificação mono 15
Presets 16
Configurações 17

true:balance é o plug-in analisador espectral que facilita a comparação da distribuição espectral de sua mixagem em referência a diferentes alvos espectrais. Além disso, o plug-in fornece informações sobre a largura e correlação de sua trilha que o ajudarão a evitar problemas com mono compatibilidade ou um low-end confuso.

Busque o true:balance sempre que precisar de uma visão confiável do equilíbrio geral da sua mixagem. Você pode usar suas referências de gênero comuns ou carregar faixas de referência personalizadas para comparações. Além disso, true:balance auxilia você com sugestões de modificações que sua trilha possa precisar para corresponder à distribuição espectral de sua referência escolhida. Se você apreciar orientações adicionais, basta usar os recursos de verificação para obter sugestões de modificações para retificar problemas.

Comece com true:balance e divirta-se preparando sua música para seu grande lançamento.

Requisitos do sistema

CPU
Intel Core i5
Apple M1

RAM
4GB

Operating systems
Windows 10+ (64 bit)
Mac OS 10.12+

Graphics
OpenGL Version 3.2+

⚠ Você precisará dos privilégios de administrador - para instalar com sucesso o plug-in true:balance

Mac OSX

Para iniciar o processo de instalação, abra a imagem do disco sonible_truebalance_osx.x.x.x.dmg. Isto montará a imagem e abrirá uma janela de busca mostrando o conteúdo do pacote de instalação.

Para instalar true:balance em seu sistema, execute o arquivo de instalação truebalance.pkg.

O instalador irá agora guiá-lo através dos passos necessários para instalar true:balance em seu computador. true:balance será instalado automaticamente nos locais padrão para plug-ins de áudio.

Pastas padrão:

Audio Unit
`/Library/Audio/Plug-Ins/Components/`

VST
`/Library/Audio/Plug-Ins/VST/`

VST3
`/Library/Audio/Plug-Ins/VST3/`

AAX
`/Library/Application Support/Avid/Audio/Plug-Ins/`

Windows

Para iniciar o processo de instalação, extraia o arquivo zip baixado, sonible_truebalance_win_x.x.x.zip para seu disco rígido e execute o instalador.

O instalador irá agora guiá-lo através dos passos necessários para instalar true:balance em seu computador. true:balance será instalado automaticamente nos locais padrão para plug-ins de áudio.

Pastas padrão:

VST3
`C:\Program Files\Common Files\VST3\`

VST
`C:\Program Files\Common Files\VST\`

AAX
`C:\Program Files\Common Files\Avid\Audio\Plug-Ins`

Sistema de licenciamento

Você pode selecionar entre dois sistemas de licenciamento: baseado em máquina ou iLok (USB dongle).

Ao criar uma conta de usuário em www.sonible.com e registrar seus produtos - se eles ainda não estiverem visíveis em seu Painel de Controle, você pode gerenciar suas ativações de plug-ins.

Baseado na máquina

Cada chave de licença permite que você instale true:balance em dois computadores com IDs de sistema únicos. Estas identificações de sistema são computadas durante a ativação da licença.

A mesma licença pode ser usada por vários usuários, mas cada usuário tem que desbloquear individualmente a versão completa do true:balance sob sua conta.

No caso de uma identificação do sistema ser alterada (por exemplo, substituição do disco rígido), você pode revogar/ativar o plug-in ao lado da respectiva identificação do sistema no Painel de Controle de sua conta de usuário sonível.

iLok

Se você quiser transferir uma ativação para seu iLok, basta certificar-se de que o plug-in está registrado em sua conta de usuário filiada. Clique no botão "transferir para iLok" ao lado do plug-in em seu Painel de Controle e siga as instruções.

Nota: Os dongles iLok da 1ª geração e o iLok Cloud não são atualmente suportados.

Desbloqueio

Se você comprou uma licença para true:balance online, você recebe sua chave de licença via e-mail.

Desbloqueio por máquina

Ao abrir true:balance pela primeira vez, será exibida uma janela de notificação pedindo que você desbloqueie true:balance com uma chave de licença válida.

Por favor, certifique-se de que seu computador esteja conectado à Internet antes de iniciar o processo de registro.
Digite sua chave de licença e clique em "registrar". O plug-in agora se comunicará com nosso servidor para verificar se a licença é válida. Se for - aproveite! :)

iLok

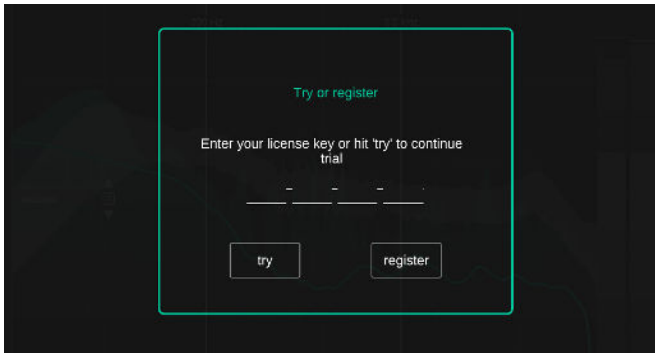
Se você transferiu sua licença para um iLok, simplesmente anexe o iLok ao seu computador. O plug-in será então registrado automaticamente - aproveite!

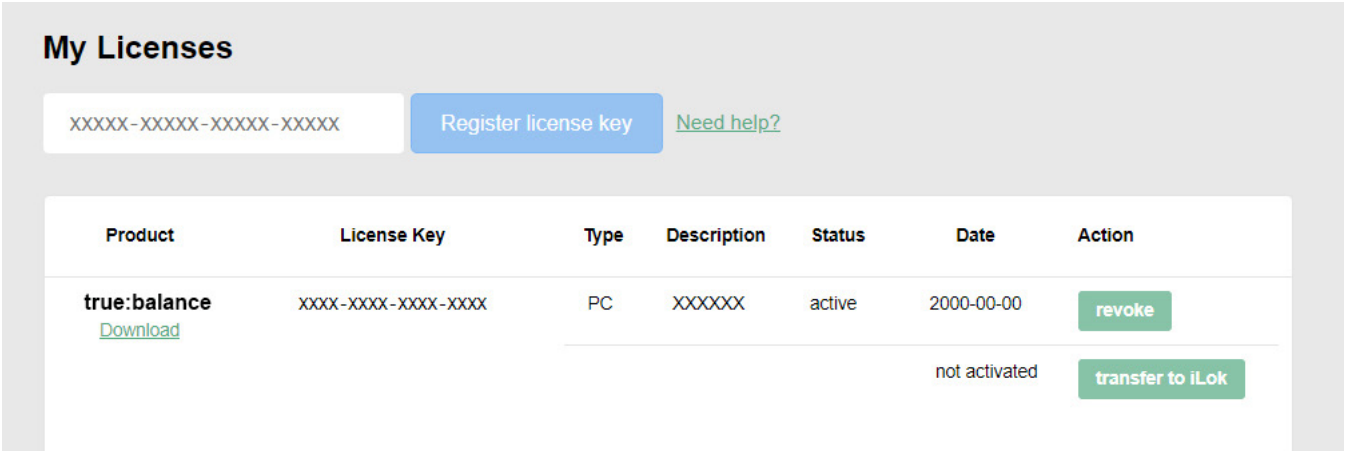
Se você não receber o e-mail dentro de minutos, verifique primeiro sua pasta de lixo antes de contatar nosso suporte (support@sonible.com).

Versão de teste

Para executar true:balance em modo de demonstração, basta clicar em " Try" e então você poderá usar o true:balance por alguns dias sem nenhuma limitação. (Consulte nosso site para saber mais sobre o atual período de demonstração do true:-balance)

Quando o período de demonstração expirar, você precisará adquirir uma licença completa para poder continuar usando o plug-in.







Lista de referência

Selecione uma referência de sonoridade e dinâmica para uma fácil comparação com padrões de sonoridade e dinâmicas típicas do gênero.

Principais Leituras

Monitora os níveis médios e desvios da referência escolhida na faixa de baixa, média e alta frequências.

Faixas de referência

Carregue até 8 faixas de referência para facilitar a comparação com as mixagens existentes.

Visor de Espectro

Observe em tempo real (média) do espectro e compare-o com a distribuição de sua referência escolhida.

Seção de medidores

Monitore o pico e o valor RMS de sua trilha.

Seção de Dados do Canal

Verifique a largura e a correlação de sua trilha para evitar problemas de mono compatibilidade.

O equilíbrio espectral de uma trilha tem tudo a ver com a relação de nível geral das diferentes regiões de frequência e não necessariamente com a forma espectral exata. Três leituras mostrando os níveis médios na faixa de baixas, médias e altas frequencias ajudam a focar nestas relações-chave de níveis.

Valor chave de leitura

O valor chave de leitura mostra o nível médio dentro da respectiva faixa de frequência.

Valor de diferença

O número próximo a cada valor de leitura indica o desvio em relação à referência selecionada. Os indicadores alvo abaixo de cada valor de leitura mostram o nível em relação à referência escolhida.



Indicador de Meta

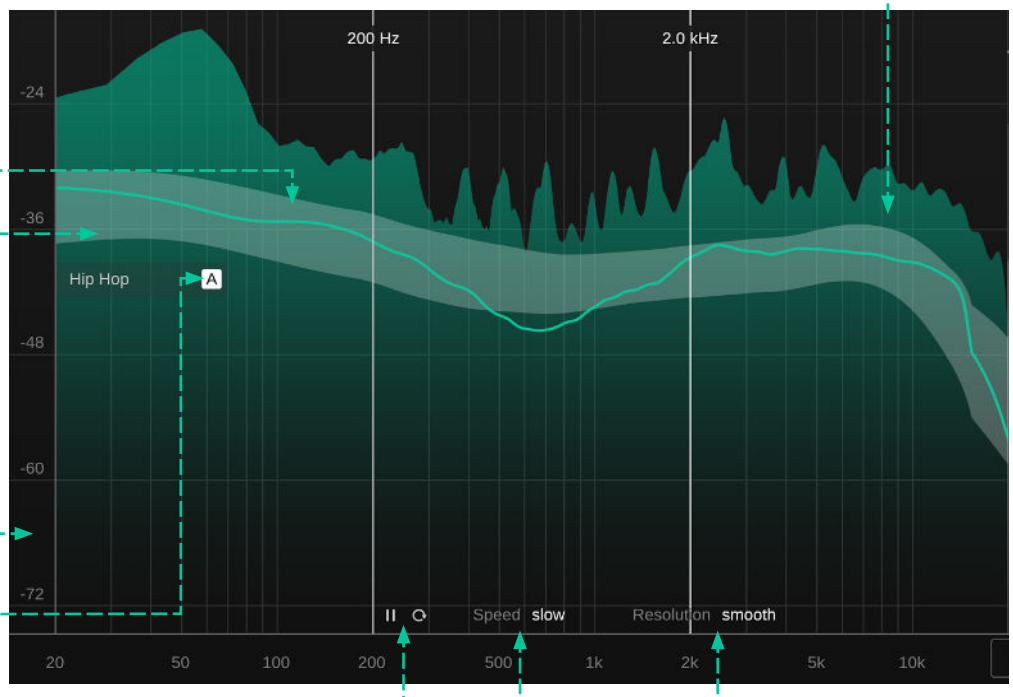
Os indicadores-alvo abaixo de cada valor de leitura mostram o nível em relação à referência escolhida.

O indicador e a leitura ficam ambos verdes se o valor medido corresponder ao valor da referência.

A exibição do espectro fornece informações detalhadas em tempo real sobre a distribuição espectral de uma mixagem. Para explicar a percepção humana de níveis em diferentes frequências, o analisador utiliza uma soma de frequências motivada perceptualmente que leva a uma distribuição tipo banheira para ruído rosa e uma inclinação para cima em frequências altas para sinais parecidos com ruído branco. Os sinais de banda estreita (por exemplo, ondas sinusoidais) terão um nível constante em todas as frequências. Esta ponderação ajuda a representar melhor as diferenças de nível crítico, conforme percebidas por um engenheiro de mixagem.

Espectro em tempo real

O espectro em tempo real mostra a distribuição espectral do sinal. O modo analisador pode ser alternado entre tempo real, pico de retenção e média.



Espectro médio

O espectro médio de longo prazo do sinal observado é representado por uma linha verde. Ele é calculado através da média recorrente do espectro de curto prazo sobre janelas, de aproximadamente 10 segundos. Este espectro médio é usado para comparar a faixa com as referências escolhidas na seção de leitura chave.

Zona de referência

Se uma referência é carregada, true:balance exibe uma zona de referência dentro do espectro como um fundo cinza. Esta zona de referência ajuda a comparar intuitivamente a faixa atual com a distribuição espectral de uma referência escolhida.

Âncora de referência

Como a forma da distribuição espectral é independente do nível absoluto de um sinal, a zona de referência é por padrão no "follow-mode". Um modo "follow-mode" ativo é indicado por um botão "A" preenchido dentro da âncora de referência. Neste modo, a zona de referência segue automaticamente o nível do sinal atual e se move lentamente para cima e para baixo com a energia do sinal de entrada.

O modo de seguimento automático pode ser desativado arrastando e soltando a âncora de referência para qualquer nível fixo. Neste modo fixo, a zona de referência não se move com a energia do sinal. Este modo pode ajudar a atingir um alvo fixo, por exemplo, ao tentar atingir níveis gerais semelhantes para várias trilhas.

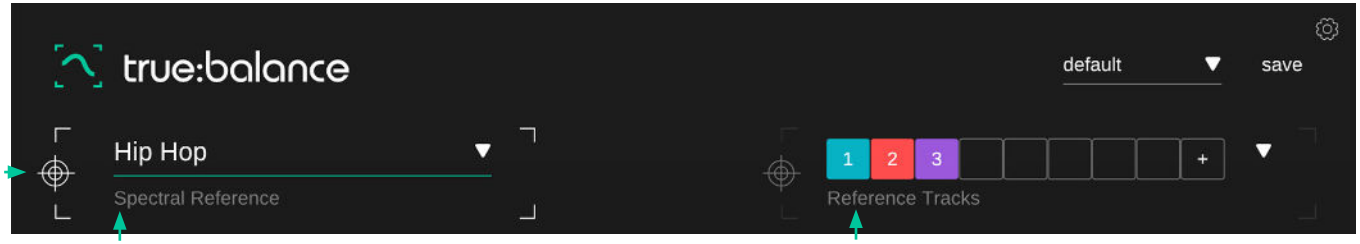
Clique nestes botões para fazer uma pausa ou reiniciar a medição.

Arraste a escala de nível para cima ou para baixo para adaptar o alcance do visor ao seu sinal.

Velocidade e Resolução

Para adaptar o visor espectral às suas necessidades, você pode selecionar um tempo médio (lento, médio, rápido) e uma resolução de frequência (suave, médio, detalhado) para o espectro médio e a zona de referência.

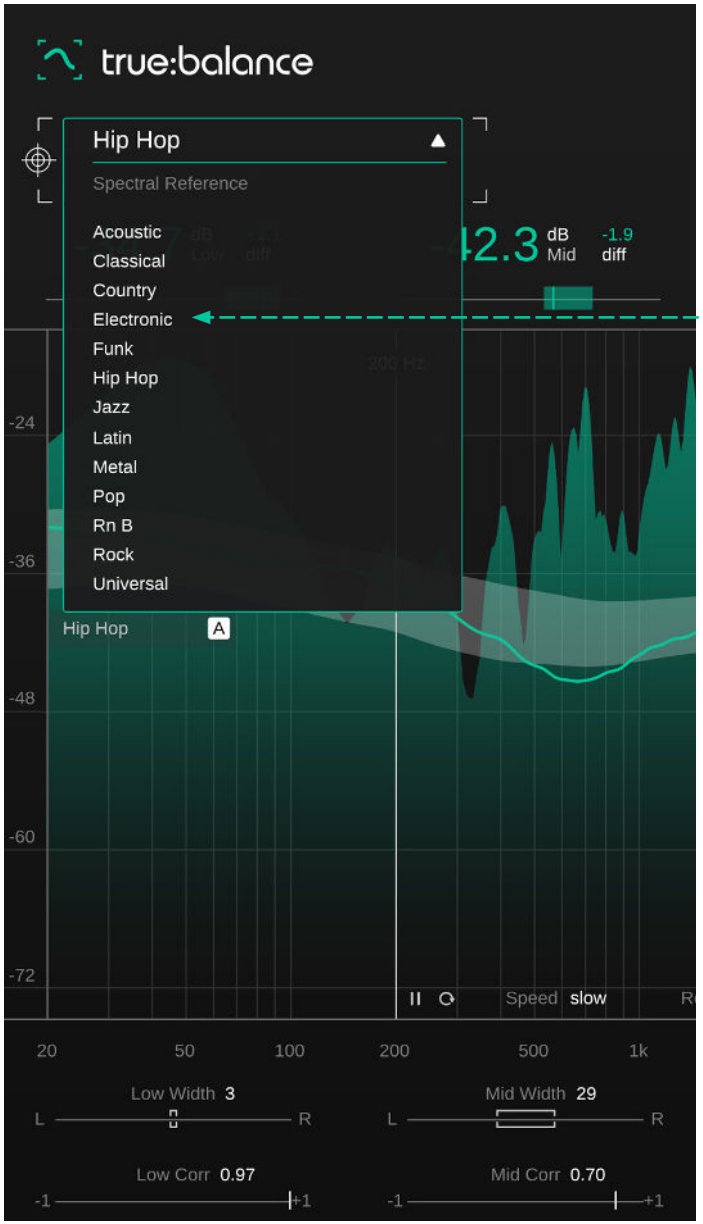
Embora true:balance possa ser usado como um analisador de espectro clássico, sua principal força entra em jogo ao comparar uma mixagem com diferentes referências espectrais, como a distribuição espectral típica de diferentes gêneros comuns ou a distribuição média de múltiplas faixas de referência.
true:balance oferece duas formas simples, porém precisas, de comparar as qualidades de uma mixagem com referências:



Seletor de referência
Ao clicar no seletor de referência, você pode definir se as referências comuns, ou as faixas de referência devem ser usadas como as metas de referência espectral atuais. As referências comuns fornecem uma extensa lista de referências predefinidas com base na distribuição espectral típica de diferentes gêneros. As referências tornam fácil ver se uma faixa atende às características espectrais médias de um determinado gênero.

Referências comuns
distribuições espectrais pré-definidas com base no gênero

Trilhas de referência personalizadas
faixas de referência definidas pelo usuário que criam metas de referência personalizadas



Por exemplo, se você estiver produzindo uma pista EDM, você pode selecionar o gênero "Eletrônico" como referência e comparar sua trilha com ela. Se sua trilha encontrar a referência nos médios e nos altos, mas ultrapassar a referência nos baixos, indica que você provavelmente deve domar seu baixo ou kick um pouco. Note que levará alguns segundos até que as mudanças feitas em seu sinal sejam refletidas pela linha verde média do espectro.

Seção de Dados do Canal

A seção inferior de true:balance concentra-se na largura e correlação do sinal analisado. Os valores são calculados para o sinal global, bem como para as três regiões de frequência baixa, média e alta.

Embora um bom equilíbrio espectral seja essencial para uma grande mixagem, também é importante garantir que o som e a sensação geral de uma mixagem (estéreo) permaneçam intactos quando reproduzidos em mono. A verificação da largura e correlação ajuda a identificar potenciais problemas de mono-compatibilidade ou problemas de equilíbrio espacial na mixagem.



Um sinal mono é gerado pela soma dos canais esquerdo e direito de um sinal estereofônico. Esta perda da camada de largura significa que todos os sinais que cobrem uma determinada região de frequência estão agora todos vindo da mesma direção e não estão mais separados por sua distância espacial uns dos outros. O colapso de todas as fontes em um único local pode levar a efeitos de mascaramento problemáticos. Uma mixagem com fontes claramente distinguíveis em estéreo pode soar lamacento em mono e componentes silenciosos podem até mesmo ser totalmente mascarados por fontes concorrentes.

Além disso, relações temporais problemáticas entre componentes de sinal similares em ambos os canais podem levar a problemas de cancelamento de fase e ao chamado efeito de "comb-filter-ing". Um filtro de pente surge quando dois sinais são somados, que carregam consigo uma frequência semelhante - com uma mudança de fase problemática (por exemplo, 180°). Estes componentes de frequência se cancelarão mutuamente quando somados juntos, levando a um som metálico e oco.

Largura

A largura indica a largura da imagem estereofônica que será percebida. Uma largura muito baixa indica que a maior parte da energia do sinal está vindo do centro (esta é normalmente uma boa idéia para a parte baixa), enquanto uma largura muito alta mostra que muita energia do sinal está vindo dos lados.

Certifique-se de que seu low-end seja muito estreito ou mono. Como as frequências muito baixas não são direcionais quando reproduzidas, você deve sempre tentar mantê-las mono. Sinais graves em estéreo são particularmente propensos a problemas de cancelamento de fase - portanto, certifique-se sempre de que a largura de seus graves não seja desnecessariamente ampla.

Tenha cuidado com paneamento exagerado
Quanto mais à esquerda ou à direita um sinal for programado na mixagem estéreo, melhor que a sobreposição de fontes em frequência seja separada pela camada adicional de largura. Se você ouvir sua mixagem em mono e perceber que uma de suas fontes desaparece repentinamente, você pode tentar colocá-las mais perto do centro na mixagem estéreo (reduzir a largura).

Indic. de Largura

O suporte dentro do indicador corresponde com a largura atual de sua pista na respectiva faixa de frequência.
A localização do suporte indica o equilíbrio esquerda-direita do sinal. O valor da largura principal mostra a largura total do sinal.



Correlação

O valor de correlação é uma métrica para a "similaridade" de dois sinais. Portanto, é um bom indicador para a largura percebida da mixagem e para detectar potenciais problemas de cancelamento de fase.

A seção será desativada, se a entrada é um sinal mono.

Indic. de Correlação

O indicador mostra a correlação atual na respetiva faixa de frequência.
O valor da correlação mostra a correlação geral do sinal.

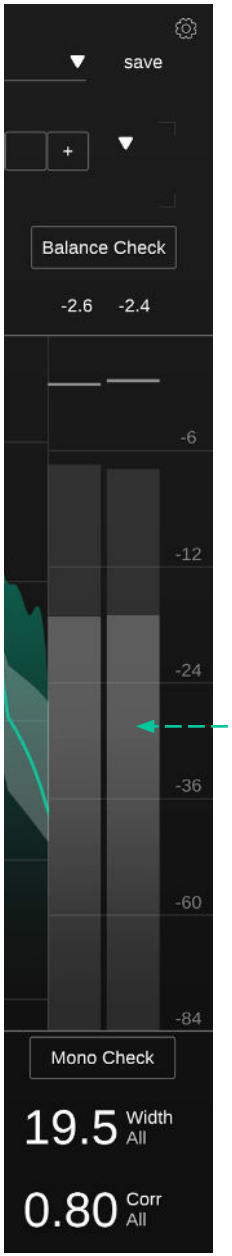
Embora o valor real de correlação de um sinal dependa muito da mixagem (instrumentos, número de fontes, etc.), é bom ter em mente as seguintes regras ao analisar uma mixagem:

Quanto mais próximo o valor for de +1, mais semelhante será o canal esquerdo e direito e menor será a largura percebida do sinal.

Quanto mais próximo o valor estiver de zero, mais desvinculados são os canais esquerdo e direito e maior é a largura percebida. Perto de 0, os sinais se tornam muito largos e a soma pode causar mascaramento de frequência indesejável.

Todos os sinais com uma correlação abaixo de 0 indicam componentes fora de fase que tipicamente levarão a efeitos de cancelamento de fase indesejados se os sinais forem somados a mono. Portanto, valores negativos de correlação devem ser sempre evitados se você quiser que um sinal seja monocompatível.

Medidor de saída



O medidor de saída exibe o pico atual e o valor RMS para cada canal. O pequeno número acima do medidor mostra o valor RMS atual.

Verificação de equilíbrio



O recurso de verificação de equilíbrio analisa a distribuição espectral atual de seu sinal e compara o resultado com o equilíbrio do alvo de referência escolhido. Com base na análise, pequenas caixas de informação permitem saber se os níveis em diferentes faixas de frequência estão no caminho certo ou se você provavelmente deve ajustar a mixagem antes de publicá-la.

Há um problema potencial com este parâmetro que deve ser resolvido.

Tudo bem!

Verificação mono



Filtro Mono

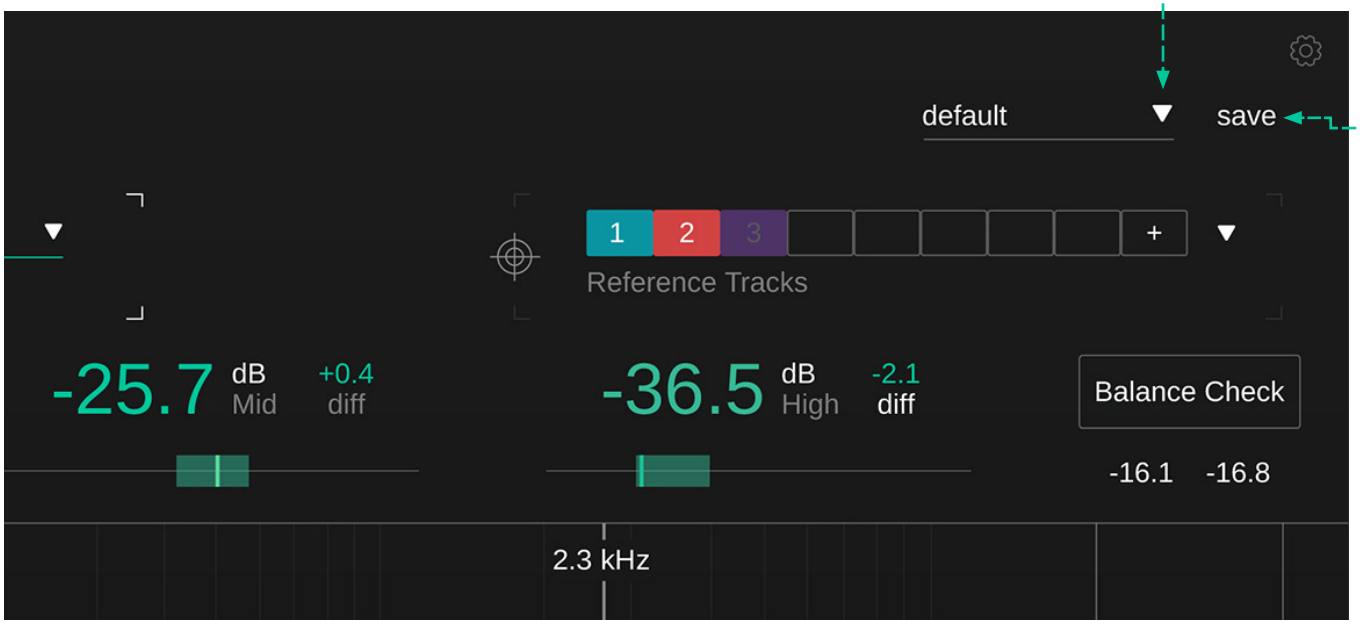
Enquanto a verificação mono estiver ativa, o filtro causado pela soma mono será exibido como uma linha amarela adicional dentro do visor do espectro. Um formato de filtro mais ou menos estático indica que a soma mono levará a problemas espectrais (por exemplo, filtros de pente), enquanto um filtro constantemente variável mostra que a soma mono não levará a nenhum efeito de filtragem estática.

Mono Check

O recurso de verificação mono analisa a largura e a correlação de seu sinal. Ele apontará problemas potenciais com valores altos de largura para os baixos e avaliará o valor de correlação atual em pequenas caixas de informação.

Presets

Um preset salva as configurações do plug-in, incluindo todas as faixas de referência atualmente carregadas. Isto significa que um preset pode ser usado para comparar várias faixas diferentes (por exemplo, de um álbum) com as mesmas referências personalizadas.



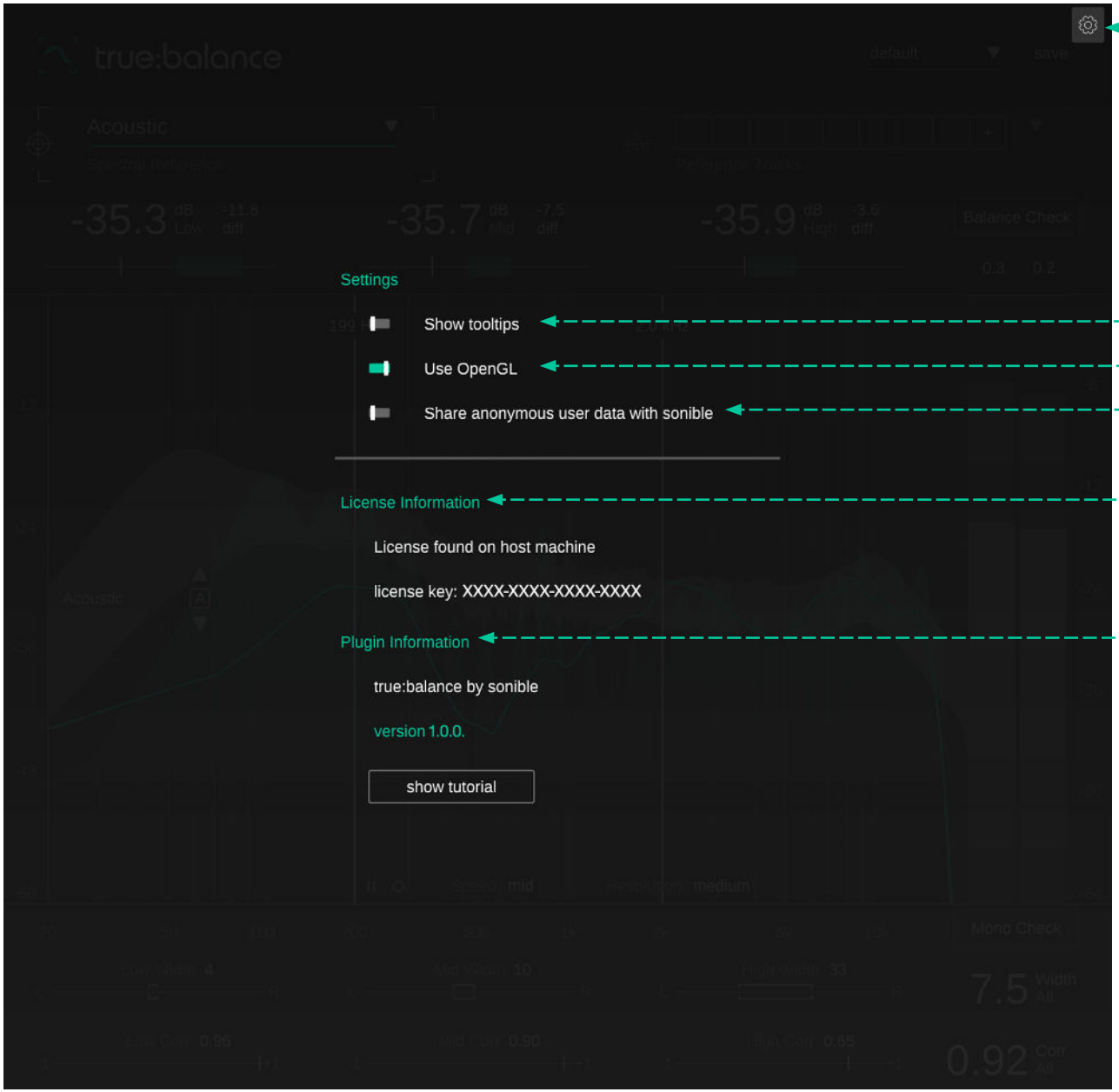
Caixa suspensa de presets
Carrega um preset salvo do menu suspenso.

Save
Salve o seu preset.

Para apagar um preset ou mudar seu nome, vá para a pasta de preset em seu explorador de arquivos local.

Você pode facilmente compartilhar seus presets entre diferentes estações de trabalho. Todas os presets são salvos com a extensão de arquivo ".spr" nas seguintes pastas:

Preset Folders
OSX: ~/Library/Audio/Presets/sonible/truebalance
Windows: My Documents\Presets\sonible\truebalance



Para visitar a página de ajustes, clique na engrenagem no canto superior direito.

Show Tooltips

Habilitar/desabilitar dicas de ferramentas quando pairando.

Use OpenGL

O OpenGL pode causar problemas de renderização em certos equipamentos de informática. Use esta opção para desativar o OpenGL.

Share anonymous user data with sonible

Permite compartilhar dados de usuários totalmente anônimos com a sonible e nos ajuda a melhorar nossos plug-ins.

License Information

Isto mostrará o estado e o número de sua licença (quando não estiver licenciado via iLok)

Plug-in Information

Aqui você pode encontrar o nome e a versão de seu plug-in. Iniciar o tour de boas-vindas - uma rápida visão geral dos recursos do plug-in - clicando em "mostrar tutorial".

Update Notification

Quando uma nova versão do plug-in estiver disponível, você receberá uma notificação aqui e ela também é indicada por um pequeno ponto na engrenagem na visão principal do true:level. Clique no texto verde para baixar a versão mais recente.

www.sonible.com/truebalance

Todas as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

©2022, sonible GmbH. All rights reserved.
Engineered & designed by sonible in Austria.

sonible GmbH
Haydngasse 10/1
8010 Graz
Austria
phone: +43 316 912288
contact@sonible.com

www.sonible.com